



# Amtliche Nachrichten der Marktgemeinde **RABENSTEIN** an der Pielach



Nummer 9

September 2015

Zugestellt durch Post.at

## Wohnungsübergabe



## Am Kaiserpark 4 und 4a

Foto: DI Claudia Dressel

### Inhalt:

- \* Pflegeheim-Errichtung im Zeitplan
- \* 5. Ferienabenteuer
- \* Mitteilungen des Bürgermeisters
- \* Trinkwasseruntersuchungsergebnis
- \* Schützengilde
- \* Veranstaltungskalender
- \* Ankündigungen
- \* Pielachtaler Dirndlkirrtag
- \* ASBÖ-Bericht
- \* Gesunde Gemeinde-Bericht
- \* Ankündigungen
- \* Chronik

Am 25. August konnten 18 Wohnungsbesitzer im Rahmen einer „Übergabefeier“, musikalisch umrahmt von unserem Rabensteiner Musikverein, aus den Händen des Aufsichtsratsvorsitzenden der NÖ Wohnbaugruppe „Austria“ AG, BR a.D. Direktor Walter Mayr, den Schlüssel zu ihrem neuen „Heim“ in der Wohnhausanlage „Am Kaiserpark 4“ übernehmen, ehe von unserem Pfarrer Pater Mag. Leonhard Obex der Segen Gottes erbeten wurde für die beiden Gebäudekomplexe und ihre künftigen Bewohner.

„Unter Miteinrechnung der 28 neuen in Bahnhofsnähe wurden inzwischen 82 Wohnungen von der NÖ Wohnbaugrup-

pe in Rabenstein an der Pielach gebaut“, verwies Direktor Mayr (links) in seiner Begrüßungsrede. „Seitens des Landes wurden für diese insgesamt 11,1 Mio. Euro an Wohnbaufördermittel ausgeschüttet, 4,8 Mio. Euro entfallen davon auf die neue Wohnhausanlage „Am Kaiserpark 4“.

Die 28 Wohneinheiten (Vergabeart: Miete mit Kaufrecht) wurden von der Architekt DI Jürgen Fuchsberger Ziviltechniker GmbH geplant und von der Bauunternehmung Anzenberger GmbH errichtet. Geschäftsführer Ing. Herbert Schwaiger fungierte in bewährter Weise als Generalunternehmer.

Parteienverkehr: Montag, Dienstag und Freitag  
Mittwoch  
Donnerstag

08.00 – 12.00 Uhr  
08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 20.00 Uhr  
kein Parteienverkehr

Tel. 02723/2250, Fax DW 44  
www.rabenstein.gv.at  
e-mail: gemeinde@rabenstein.gv.at

## Pflegeheim-Errichtung im Zeitplan

Fotos: Gerhard Hackner



Pflegeheimes konnte die Gemeinnützige Gesellschaft „CASA – Leben im Alter“ gewonnen werden.

Bisher wurde das Erd- und Kellergeschoß errichtet. Bauleiter Ing. Bacher berichtet: „Ende August wird

Auf der Kirchberger Baustelle für das neue Pflegeheim im Pielachtal informierten sich kürzlich die Bürgermeister Ök.Rat Anton Gonaus (Mitte) und Ing. Kurt Wittmann (2.v.l.) namens der Projektgemeinden Kirchberg und Rabenstein über den Baufortschritt. Mit dabei auch unser Vize Hubert Gansch (1.v.l.), Anzenberger-Prokurist GGR Ing. Herbert Schwaiger (3.v.l.), Polier Patrick Prammer (3.v.r.), Vize Franz Singer (2.v.r.) aus Kirchberg und Bauleiter Ing. Christian Bacher (1.v.r.).

Das künftige Seniorenhaus mit 42 Betten in drei Hausgemeinschaften für unser Pielachtal soll gemäß dem Bauzeitplan im Herbst 2016 eröffnet werden.

Als Bauträger fungiert die „Heimat Österreich“. Als künftiger Betreiber des

die Decke über dem ganzen Erdgeschoß betoniert. Bis Ende Oktober soll der komplette Rohbau inklusive Fenstereinnbau fertiggestellt werden. Danach folgen die Innenputzarbeiten und im Winter wird der Innenausbau mit Trockenbau, Elektro- und Installateurarbeiten ausgeführt. Der geplante Fertigstellungstermin ist mit Herbst 2016 fixiert“.



## Gästeehrungen



Unser Bürgermeister Ing. Kurt Wittmann bedankte sich im Cafe Helga bei dem Ehepaar **Herta** und **Josef Cerny** aus Wien für ihre 50-jährige Urlaubstreu...



...und bei dem Belgier **Jean-Claude Parloir** für seine 25-jährige Urlaubstreu zu unserer „Dirndltal“-Gemeinde.

## 5. Ferienabenteuer



# Liebe Rabensteinerinnen und Rabensteiner!

Durch den ungewöhnlich heißen Sommer haben wir beim Wasserverbrauch mit beinahe 700 m<sup>3</sup> Quellwasser pro Tag Spitzenwerte erreicht. Allerdings bleibt dabei noch jede Menge Überwasser, sodass unsere Wasserversorgung sichergestellt ist. Lediglich der Ausfall einer Pumpe durch den Dauerlauf und ein gleichzeitig aufgetretener Wasserrohrbruch hat zu kurzfristigen Engpass geführt. Unter normalen Witterungsverhältnissen, fallen derartige technische Probleme für die Verbraucher kaum auf. Unsere Außendienstmitarbeiter haben aber innerhalb kürzester Zeit die Probleme gelöst. Trotzdem werden wir mittelfristig den projektierten Hochbehälter im Königsbach in Angriff nehmen, um auch bei derartigen Extremsituationen bestens gerüstet zu sein.

## Bauarbeiten am Bahnhofsareal

Nachdem das Bahnhofsgebäude saniert ist und unsere Mieter den Tierarztbetrieb aufgenommen haben, gestalten wir nun auch den Außenbereich neu. Dabei werden wir neben den Grünflächen vor allem großzügige Parkflächen schaffen. Bis zum Dirndlkirtag am 26. und 27. September wird diese Baustelle abgeschlossen sein.

## Kindergarten

Der Umbau in der Volksschule für die Errichtung der zusätzlichen Kindergartengruppe ist abgeschlossen. Die Einrichtung dazu wird noch rechtzeitig vor der Eröffnung aufgestellt, sodass dann einem reibungslosen Betrieb nichts im Wege steht. Auch hier möchte ich mich sehr herzlich bei un-



seren Außendienstmitarbeitern für ihren engagierten Einsatz bedanken. Wir konnten so die gesamte Adaptierung der Kindergartengruppe durch eigenes Personal durchführen.

*Mit herzlichen Grüßen  
Ihr Bürgermeister*

**Kurt Wittmann**



Basteln mit Müll



Wald



Selbstverteidigung



Bäcker



Schützen



Bauernhof



Tennis



Beach



Fußball

## Trinkwasseruntersuchungsergebnisse vom 08.07.2015

### Königsbachquelle:

Parameter	Dim.	Messwert	Grenzwert/ Richtwert	Erläuterung
pH-Wert		7,5	---/6,5-9,5	Maß für den Säuregrad einer Lösung
El. Leitfähigkeit	mS/cm	517	---/2500	Maß für die gelösten Salze *
Gesamthärte	°dH	16,60		hartes Wasser **
Kalzium	mg/l	71,8	--/400	Mineralstoff, wichtig für den Knochen- und Muskelaufbau **
Magnesium	mg/l	28,5	--/150	Mineralstoff, wichtig für den Knochen- und Muskelaufbau **
Eisen	mg/l	< 0,026	---/0,2	Höhere Werte können zu Trübung und unangenehmen Geschmack führen
Mangan	mg/l	<0,006	---/0,05	wie Eisen
Nitrat	mg/l	7,3	50/---	Maß für die Belastung des Bodens mit Stickstoff
Ammonium	mg/l	<0,02	---/0,5	Erhöhte Werte können Hinweis auf Verunreinigung mit Jauche oder Abwasser sein

### Höslquelle:

Parameter	Dim.	Messwert	Grenzwert/ Richtwert	Erläuterung
pH-Wert		7,7	---/6,5-9,5	Maß für den Säuregrad einer Lösung
El. Leitfähigkeit	mS/cm	519	---/2500	Maß für die gelösten Salze *
Gesamthärte	°dH	16,7		hartes Wasser **
Kalzium	mg/l	78,8	--/400	Mineralstoff, wichtig für den Knochen- und Muskelaufbau **
Magnesium	mg/l	24,4	--/150	Mineralstoff, wichtig für den Knochen- und Muskelaufbau **
Eisen	mg/l	< 0,026	---/0,2	Höhere Werte können zu Trübung und unangenehmen Geschmack führen
Mangan	mg/l	<0,006	---/0,05	wie Eisen
Nitrat	mg/l	5,8	50/---	Maß für die Belastung des Bodens mit Stickstoff
Ammonium	mg/l	<0,02	---/0,5	Erhöhte Werte können Hinweis auf Verunreinigung mit Jauche oder Abwasser sein

### Wenigsthofoquelle:

Parameter	Dim.	Messwert	Grenzwert/ Richtwert	Erläuterung
pH-Wert		7,7	---/6,5-9,5	Maß für den Säuregrad einer Lösung
El. Leitfähigkeit	mS/cm	420	---/2500	Maß für die gelösten Salze *
Gesamthärte	°dH	14,2		hartes Wasser **
Kalzium	mg/l	59,3	--/400	Mineralstoff, wichtig für den Knochen- und Muskelaufbau **
Magnesium	mg/l	25,7	--/150	Mineralstoff, wichtig für den Knochen- und Muskelaufbau **
Eisen	mg/l	< 0,026	---/0,2	Höhere Werte können zu Trübung und unangenehmen Geschmack führen
Mangan	mg/l	<0,006	---/0,05	wie Eisen
Nitrat	mg/l	9,0	50/---	Maß für die Belastung des Bodens mit Stickstoff
Ammonium	mg/l	<0,02	---/0,5	Erhöhte Werte können Hinweis auf Verunreinigung mit Jauche oder Abwasser sein

\* 50-100 = sehr schwach mineralisiertes Grund bzw. Oberflächenwasser

100-200 = schwach mineralisiertes Wasser

>500-2000 = gut mineralisiertes Grund- oder Quellwasser

\*\* bis ca. 7° dH = weiches Wasser 7-14° dH = mittleres Wasser

14-21° dH = hartes Wasser ab ca. 22° dH = sehr hartes Wasser

## Alexander Schmirll Zweiter beim WC im KK-Dreistellungs- match in Gabala

Der Rabensteiner Alexander Schmirll zeigte im Weltcup-Dreistellungsmatch in Gabala (AZE) erneut, dass er der absoluten Weltspitze angehört. Nach dem ÖSB-Quotenplatz beim Weltcup Fort Benning mit dem Luftgewehr und dem Vizeeuropameistertitel im KK-Liegendbewerb der EM Maribor allein in dieser Saison, holte der 25-Jährige nun auch noch im KK-Dreistellungsmatch eine Weltcup-Silbermedaille.

Bereits im Grunddurchgang zeigte sich Alexander in bestechender Form: 394 Ringe im Kniend, 399 Ringe im Liegend und 386 Ringe im Stehend. Mit gesamt 1179 Ringen ging er als Dritter aus der Qualifikation – ringgleich mit Qinan Zhu (CHN) – und zog damit souverän ins Finale ein.

Das Finale war an Spannung kaum zu überbieten. Nach der Kniendstellung lag der Niederösterreicher in Führung, fiel im Liegend auf Rang drei zurück, konnte im Stehend dann noch einmal alle Kräfte aktivieren und beendete das Finale als hervorragender Zweiter. Alexander Schmirll holte Silber vor dem Weltranglisten Ersten Qinan Zhu (CHN) und hinter Zicheng Hui (CHN). Alexander Schmirll: „In den vergangenen Bewerben war es oft so knapp. Ich wusste, dass ich es drauf habe, ganz vorne mit zuschießen. Heute wollte ich es wissen und es freut mich umso mehr, dass es mir aufgegangen ist.“ Mit diesem Ergebnis ist Alexander Schmirll auch die Qualifikation für das ISSF World Cup Finale in München gelungen.

Text: Heinz Harauer - Manfred Schmirll

Foto: ISSF-Nicolò Zangirolami





Sa, 5. September

20.00 Uhr

**Konzert - Colour your life – CLASSIC goes PINK**

“GuK“ - Veranstaltungssaal

Veranstalter: Kulturnetz Rabenstein

Kontakt: Johanna Flieger, 0676-9121477



ab 18.00 Uhr

**Sommer-Abschluss - Grillabend** (Bitte um Reservierung!)

Cafe-Pub My Way

Veranstalter: My-Way-Team

Kontakt: Christopher Auer, 02723-26198



Di, 8. September

17.00 Uhr

**Tennis-Mannschaftsmeisterschaftsspiel U10 - Ober-Grafendorf**

Tennisplatz Rabenstein

Veranstalter: Tennisclub

Kontakt: Christian Schwaiger, 0650-7390015



So, 13. September

09.30 Uhr

**Bergmesse**

Geisbühel, Josef-Franz-Hütte

Veranstalter: Naturfreunde Rabenstein

Kontakt: Anton Steigenberger, 0676-5106114



10.00-14.00 Uhr

**It's Brunch Time** (Bitte um Reservierung!)

Cafe-Pub My Way

Veranstalter: My-Way-Team

Kontakt: Christopher Auer, 02723-26198



Sa, 19. und So, 20. September

Sa, 07.00-17.00 Uhr

So, 08.00-14.00 Uhr

**Flohmarkt des ASBÖ Rabenstein**

ASBÖ Dienststelle

Veranstalter: ASBÖ Rabenstein

Kontakt: Grumböck Brigitte, 02723-244420



So, 20. September

09.30-12.00 Uhr

**Pfarrkaffee**

Pfarramt Rabenstein

Veranstalter: Pfarre Rabenstein

Kontakt: Karl Scheickl, 0676-6511346



**Fr, 25. bis So, 26. September**

Fr, ab 18.00 Uhr

**Dirndl Warm Up Party**

Cafe-Pub My Way

Veranstalter: My-Way-Team und Marktgemeinde Rabenstein

Kontakt: Christopher Auer, 02723-26198



Sa, 20.00 Uhr

**Dirndltalernacht in Tracht**

Sportplatz Rabenstein

Veranstalter: SC Rabenstein

Kontakt: Hubert Grünbichler, 0676-7007165



Sa, 11.00 Uhr

Sa, 08.00 Uhr

**10. Pielachtaler Dirndlkirtag**

Oggersheimerplatz, Bad, "GuK"

Kontakt: Marktgemeinde Rabenstein an der Pielach, 02723-2250



**Termine des SCR's**

Sa	05.09	14:30	16:30	Rabenstein	- Gottsdorf
Sa	12.09	14:30	16:30	Kematen	- Rabenstein
Sa	19.09	14:00	16:00	Rabenstein	- Hainfeld
Fr	25.09	17:30	19:30	Mauer	- Rabenstein
Sa	03.10	13:30	15:30	Rabenstein	- Euratsfeld
Sa	10.10	13:30	15:30	Ratzersdorf	- Rabenstein
Sa	17.10	13:00	15:00	Rabenstein	- Oberndorf
Sa	24.10	13:00	15:00	Ybbs	- Rabenstein
Sa	31.10	12:00	14:00	Grein	- Rabenstein
Sa	07.11	12:00	14:00	Rabenstein	- Oed/Zeillern

**Spielgruppe Rabenstein**

Was	Die Spielgruppe Rabenstein bietet einen Treffpunkt für Mamis und Kinder zum gemeinsamen spielen, basteln und singen
Wer	Für Kinder von ca. 0 – 4 Jahren gemeinsam mit ihren Mamis oder Papis
Wann	Termine September bis Dezember 2015 Jeden zweiten Dienstag von 9-11 Uhr
Wo	Pfarrsaal in der Pfarre Rabenstein

**Zusätzliche Infos:**  
Für die Räumlichkeiten und die Teilnahme fallen keine Kosten an.  
Für die Verpflegung sorgen die Mamis selbst (Kuchen, Obst, Getränke, Kaffee).

**Badesaisonende:**  
letzter Badetag  
am 6. September

**Kabinenräumung:**  
Samstag, den 5. September  
in der Zeit von  
10:00 – 12:00 Uhr

Sie werden ersucht ALLES ausnahmslos von den Kabinen zu entfernen.

**Ihre Bademeister**  
Michael Eisner  
Willi Egger  
Herbert Nürnberger  
Raimund Klingelhöfer  
Erwin Ablasser

jeden Donnerstag  
ab 10. September

19.00

**Yoga mit Siglinde Karner**  
„GuK“ - Rabensaal



jeden Mittwoch  
ab 30. September

19.00-20.00

**Latin Dance**



jeden Montag  
ab 5. Oktober

19:30-20:30

**ER und SIE Union-Turnen**  
im Turnsaal vom Rabensteiner Schulzentrum



jeden Montag  
ab 5. Oktober

17:00

**Rückenfit - Gymnastik (6 Einheiten)**  
im Turnsaal vom Rabensteiner Schulzentrum  
Anmeldung und Kontakt: Claudia Flieger, 0664-73360449

# Gemeindeservice



## Dienstag

1. September 08.00 – 10.00

**Sprechtage des Kriegsopfer- und Behindertenverbandes**  
im Beratungsraum im 2. Obergeschoss mit Frau Liane Radlbauer  
- nächster Termin: 6. Oktober

## Mittwoch

2. September 18.00 – 19.00

**Bauberatung** mit Sachverständigen BM Ing. Johannes Hager  
im Beratungsraum im 2. Obergeschoss - nächster Termin: 7. Oktober

## Freitag und Dienstag

4. und 15. Sep. 13.00 – 17.00

**NÖLI-, Sperrmüll-, Alteisen, Altbatterien und Elektronikschrott**  
- Übernahme im Bauhof mit der Möglichkeit zur Entsorgung von Altreifen gegen Beitragsleistung bzw. Kostenersatz

## Mittwoch

9. September 16.00 - 17.00

**kostenlose Pflegeberatung des Hilfswerkes Pielachtal**  
im Beratungsraum im 2. Obergeschoss

## Donnerstag

10. September 13.00

**Mutterberatung** im Rabensaal - nächster Termin: 8. Oktober

## Freitag

11. September 13.30 – 14.30

**kostenlose Rechtsberatung** von Dr. Martina Haag  
im Beratungsraum im 2. Obergeschoss

## Mittwoch

16. September 16.00 – 17.00

**kostenlose Sprechstunde** von Notar Dr. Florian Binder  
im Beratungsraum im 2. Obergeschoss

## Mittwoch

16. September 17.00 – 18.00

**kostenloser Steuer-Sprechtage** von Rudolf Lick  
im Beratungsraum im 2. Obergeschoss  
- nächster Termin: 14. Oktober



## Ärzte - Wochenenddienste

Sprengel: Rabenstein - Frankenfels

05. und 06. September	Dr. Clemens Willmann	02722 - 7200
12. und 13. September	Dr. Michael Stolz, MAS	02723 - 2368
19. und 20. September	Dr. Martin Brachinger	02725 - 400
26. September	Dr. Clemens Willmann	02722 - 7200
27. September	Dr. Martin Brachinger	02725 - 400

Termine des Ärztedienstes mit Vorbehalt!

**VERMESSUNG SCHUBERT**  
www.schubert.at

Vermessung und mehr ...  
kompetent effizient punktgenau.

(vermessung@schubert.at | www.schubert.at)

ST. PÖLTEN Tel. +43 (0)2742/362564-0	Wien Tel. +43 (0)664 /470 66 56
Amstetten Tel. +43 (0)7472/61 203	Neulengbach Tel. +43 (0)2772/52 133
Krems Tel. +43 (0)2752/85 760	Ybbs/Donau Tel. +43 (0)17412/55 483

**BÄCKEREI** seit 1960

**Penzenauer**

3203 Rabenstein	Marktplatz 25	Tel. 02723/22 22
3203 Rabenstein	Tradigist 61	Tel. 02722/20 14 8
3202 Hofstetten	St. Pöltner Str. 18	Tel. 02723/87 54

*Brot und Gebäck zu jeder Mahlzeit*

<b>Fr, 2. Oktober</b>		
20.00 Uhr	<b>Meissnitzer Band - S Leben im Gebirg</b> "GuK" - Veranstaltungssaal Kontakt: Christian Lick, 0664-9423633	
<b>Sa, 10. Oktober</b>		
20.00 Uhr	<b>Ball der HLW Türnitz</b> Veranstalter: HLW Türnitz	
<b>So, 11. Oktober</b>		
20.00 Uhr	<b>Drachenfest am Geisbühel</b> Kontakt: Martina Kindig, 0676-4651821	
<b>Di, 13. Oktober</b>		
16.30-19.30 Uhr	<b>Blutspendeaktion</b> ASBÖ Dienststelle	
<b>Fr, 16. Oktober</b>		
19.30 Uhr	<b>Kabarett - Schlimmer geht's immer</b> "GuK" - Veranstaltungssaal	
<b>Sa, 17. und So, 18. Oktober</b>		
Sa, 14.00-18.00 Uhr	<b>NÖ Tage des offenen Ateliers - Patchwork</b> Erlengasse 40	
So, 14.00-18.00 Uhr		
<b>Sa, 17. Oktober</b>		
14.00 Uhr	<b>Bunter Nachmittag der Pensionisten</b> "GuK" - Veranstaltungssaal	
17.00 Uhr	<b>Oktoberfest</b> am Sportplatz des SCRs mit Weißbier, Weißwurst und Brezen	
<b>So, 18. Oktober</b>		
09.30-12.00 Uhr	<b>Pfarrkaffee</b> Kontakt: Karl Scheickl, 0676-6511346	
<b>Fr, 23. Oktober</b>		
19.00 Uhr	<b>Die Macht des Wortes, Manfred Schauer</b> Bücherei Rabenstein	
<b>Sa, 24. Oktober</b>		
19.00 Uhr	<b>Jägerball</b> "GuK" - Veranstaltungssaal	
<b>So, 25. Oktober</b>		
20.00 Uhr	<b>Heimatabend</b> "GuK" - Veranstaltungssaal Kontakt: Bgm Ing. Kurt Wittmann, 0676-6378115	
<b>Mo, 26. Oktober</b>		
07.30 Uhr	<b>30. Wandertag der SPÖ</b> Start: Oggersheimerplatz	
<b>Mi, 28. Oktober</b>		
19.30 Uhr	<b>Träume verändern, Peter Hackmair</b> "GuK" - Veranstaltungssaal	
<b>Fr, 30. Oktober</b>		
20.00 Uhr	<b>Zauberkünstler - Christian Christian</b> "GuK" - Veranstaltungssaal	
<b>Sa, 31. Oktober</b>		
14.00 Uhr	<b>Duo Dartturnier</b> Stockschützenanlage Rabenstein Kontakt: Elfriede Hörmann, 0676-9539577	
20.00 Uhr	<b>1. Wiener Beislmusical (im klanen Beisl wisawi)</b> "GuK" - Veranstaltungssaal Kontakt: GR Gerlinde Brendiger, 0664-5605811	

**GUK** Kulturzentrum  
Rabenstein an der Pielach

**COLOUR YOUR LIFE**

**SAMSTAG 5.9.2015 20 UHR**  
**GUK Rabenstein**  
**VVK: 108 / 68 AK: 122 / 82**

**- CLASSIC GOTS PIJK -**

Kanzoververkauf: Bücherei Gemeinde Rabenstein  
Johanna Flieger: 0676/3122477

Kleines Theater - Magisches Theater - Johann Flieger - Benno Flogl

**Elektro KÖNIG**  
Wien - Salzburg - Wien

**Ford**  
**Autohaus Kindig**  
3204 Kirchberg/Pielach

**KULTUR NETZ**

Modernisieren Sie mit Europas Nr. 1:  
**Hörmann Tore und Türen**

**ENGL**  
Tore • Türen • Antriebe • Zäune

office: [engl-tor.at](http://engl-tor.at)

Neuer **SCHAURAUM** mit 270 m<sup>2</sup> – der **GRÖSSTE IN GANZ NÖ!**  
Besuchen Sie uns: Mo bis Fr 8<sup>00</sup>-12<sup>00</sup>/13<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> und Sa 9<sup>00</sup>-12<sup>00</sup>

3203 Rabenstein - St. Pöltenstraße 70 - Tel 02723/22274

**Ing. Hermann**  
**MENTIL**

**Elektro - Gas - Sanitär - Heizungs -**  
**Solar - Photovoltaik -**  
**Wärmepumpeninstallationen**

3203 Rabenstein, Buchengasse 6  
Telefon: 0676/432 26 33 • Fax: 02723/26 118  
e-mail: [hermann.mentil@aon.at](mailto:hermann.mentil@aon.at)  
UID: ATU19990703

**Mostviertel**

**Pielachtaler Dirndlkirtag**

**26. und 27. 9. 2015**  
in Rabenstein  
an der Pielach

**Gefeierte Dirndl und prämierte Edelbrände**

Zum zehnten Mal feiert das Pielachtal am 26. und 27. September seinen traditionellen Dirndlkirtag. Schauplatz ist heuer Rabenstein an der Pielach. In die vierte Runde geht in diesem Rahmen auch die Pielachtaler Edelbrandprämierung: Die besten Edelbrände und Liköre des Landes werden mit dem „Goldenen Dirndltaler“ ausgezeichnet.

Alljährlich zur Erntezeit der Kornelkirschen oder auch Dirndl n erklärt das „Tal der Dirndl n“ an zwei Tagen einen Ort im Pielachtal zur „Festzone“. Heuer ist es die Marktgemeinde Rabenstein an der Pielach und zwar am Samstag, 26. und Sonntag, 27. September.

Im Rahmen des Dirndlkirtages findet diesmal auch zum vierten Mal die Pielachtaler Edelbrandprämierung statt. Alle Edelbrenner des Landes sind eingeladen, daran teilzunehmen. Die Verkostung und Prämierung der Edelbrände und Liköre wird von Experten der Landwirtschaftskammer begleitet.

Köstliches, Hübsches und Wärmendes rund um die Dirndl Kulinarisch verwöhnt der Dirndlkirtag mit typischen Pielachtaler Dirndl-Spezialitäten, die man bei rund 55 Ausstellern an bunten Ständen kaufen und verkosten kann. Die fruchtige Palette reicht von Säften, Dirndlbowl e und Edelbränden über Marmeladen, Schokolade und Torten bis zu würzig eingelegten „Pielachtaler Oliven“ sowie Dirndlkern-Schmuck und wärmenden Dirndlkernkissen.

Beim Dirndl-Jux-Triathlon kann man sich im Dirndlkernweiterspucken, im Dirndlsprint und im „Tennis wie früher“ üben. Außerdem stehen regionale Buchvorstellungen und Dirndlm odenschauen auf dem Programm. Auf die Kinder warten unter anderem ein Bungeetrampolin und eine Riesenrutsche. An beiden Tagen finden um 10 und 14 Uhr geführte Dirndl wanderungen mit den Pielachtaler Naturführern statt.

Regionalbüro Pielachtal  
Schloßstraße 1, 3204 Kirchberg  
02722/7309-15  
[regionalbuero@pielachtal.info](mailto:regionalbuero@pielachtal.info)

## ASBÖ-Bericht

### Liebe Rabensteinerinnen und Rabensteiner!

In diesen Tagen sind die Samariter aus Rabenstein wieder, wie alle Jahre, unterwegs mit der Haussammlung. Bitte unterstützen sie uns auch heuer wieder so tatkräftig, wie in den letzten Jahren. Jeder Euro wird für die Erhaltung der Dienststelle und die Aufrechterhaltung des Rettungsdienstes in Rabenstein verwendet. Ich möchte mich schon jetzt für ihre große Unterstützung sehr herzlich bedanken. Mein Team und ich sind sehr dankbar für die große Wertschätzung, die uns in Rabenstein entgegengebracht wird.

Wir veranstalten am 19. und 20. September wieder den Flohmarkt in den Räumlichkeiten der ASBÖ Dienststelle. In dieser Ausgabe finden sie auch noch ein Plakat mit den Öffnungszeiten und den Warenannahmezeiten.

Gerne können sie ihre Waren am 5. und 12. September zwischen 9.00 und 13.00 h bei uns auf der Dienststelle vorbeibringen. Bitte beachten sie auch, was wir sammeln und was wir nicht annehmen können.

Auch für uns wird der 10. Pielachtaler Dirndlkirtag am 26. und 27. September eine große Herausforderung. Wir haben hier für die Gemeinde und die Bezirkshauptmannschaft ein umfangreiches Sanitätskonzept erstellt. Wir werden an diesen beiden Tagen mit großer Mitarbeiterzahl sowie einem Sanitätszelt vertreten sein.

Für Anfragen und Wünsche stehe ich Ihnen jederzeit unter der Telefonnummer 0664/153 0 252 oder unter [obmann@asboe-rabenstein.at](mailto:obmann@asboe-rabenstein.at) zur Verfügung.

Frei Hilf! Wilhelm Vorlauffer



**42. Bergmesse  
am Geisbühel**  
*Rabenstein a.d. Pielach*



**13. September 2015**

9.30 Uhr beim Gipfelkreuz bei jeder Witterung



Für Musik und Unterhaltung bis in die Dämmerung ist gesorgt

*Almbau*

*Bei Fassbier, Grillwürstel und sonstigen Imbissen sei Ihnen ein schöner Tag beschert!*

## Gesunde Gemeinde-Bericht

Latin Dance ist vor allem Spaß und Bewegung zu latein-amerikanischer Musik. Die bewegungsreichen und schwungvollen Schritte werden zu gut nachvollziehbaren Choreografien zusammengefügt. Durch die Partyatmosphäre und die mitreißende Musik ist die Freude an der Bewegung garantiert.

Latin Dance gehört zum Bereich des Ausdauer- und Cardiotrainings. Durch die ständige Bewegung werden alle Muskelgruppen, besonders die Bein- und Gesäßmuskulatur, stark trainiert. Der

gezielte Einsatz von Armübungen bringt zusätzliche Dynamik in der Arm- und Schultermuskulatur mit sich. Somit handelt es sich bei Latin Dance um ein Ganzkörper- und Ausdauertraining mit viel Spaß geeignet für Jung und Alt.

Überzeugen Sie sich selbst bei einer gratis Schnupperstunde davon. Am 30. September 2015 um 19 Uhr startet der nächste Kurs. Die diplomierte Fitness- und Gesundheitstrainerin Bettina Steinbauer freut sich über Ihre Teilnahme.



Gesunde Gemeinde Rabenstein  
ludt ein zu

### Latin Dance

mit Instructor **Bettina Steinbauer**

ab **30.9.2015** um **19.00 Uhr**

07. Oktober	04. November	02. Dezember
21. Oktober	11. November	09. Dezember
	18. November	16. Dezember
	25. November	

im **„GuK“-Veranstaltungssaal**



**BRANDL**  
IMMOBILIEN

Sie wollen Ihr Haus, Ihre Wohnung oder Ihr Grundstück verkaufen?  
Legen Sie den Verkauf in professionelle und kompetente Hände!

**Gerald BRANDL –  
staatlich geprüfter Immobilientreuhänder  
(Immobilienmakler und -verwalter)**

Gerne bin ich Ihr verlässlicher Ansprechpartner für eine rasche und diskrete Betreuung des Verkaufs Ihrer Immobilie zum Bestpreis!  
**Ihr Rabensteiner Immobilien-Spezialist freut sich auf Ihren Anruf.**

**Tel.: 0680/300 67 83 • [www.immobilien-brandl.at](http://www.immobilien-brandl.at)**

 **Karl PROHASKA**

**Erdbau • Baustoffe • Abbruch  
Steinschlichtungen**

**3203 Rabenstein,  
Marktplatz 14**

Tel.: 02723/26 112 • Fax: 02723/26 112-99  
Mobil: 0664/918 40 79  
E-Mail: [erdbewegung.prohaska@aon.at](mailto:erdbewegung.prohaska@aon.at)



**KULTUR NETZ**  
MUSIK • THEATER • LITERATUR  
RABENSTEIN  
an der Pielach

# MEISSNITZER BAND

**UNPLUGGED!!!**

## s' Leben im Gebirg

**ALPENROCK PUR!!!**



[www.kulturnetz-rabenstein.at](http://www.kulturnetz-rabenstein.at)

**2. OKTOBER 2015**  
20:00 Uhr - Veranstaltungs- und Konzertsaal  
**RABENSTEIN/PIELACH**  
VVK: 15,- / AK: 18,-  
Tickets erhältlich in der  
Gemeindebücherei Rabenstein

2015-04-02 12:00:00 - Downloadprogramm Rabenstein 1017 / Rabenstein Rabenstein, Ing. Karl Witzmann, 0110-001111

Was tun mit den vielen Fotos ???

Boot Ferien Sonne  
Kreativ Griechenland Italien Segeln  
Meer Urlaub Sand  
Kärnten

**NEU**  **Online-Shop**  
[www.studio21.cdlab.at](http://www.studio21.cdlab.at)

- Fotos & Poster
- Fotobücher
- Fotodrucke & Leinwände
- Foto-Geschenkartikel



mit Bestell-Software für Windows, OSX, IOS & Android

**STUDIO<sup>21</sup> Fotoatelier**  
St. Pöltner Str. 28  
3203 Rabenstein  
Tel. 0664 847 58 75  
Mo - Do: 09:00 - 12:00 oder tel. Terminvereinbarung

 **Berufsfotografen NIEDERÖSTERREICH**

Portraits • EU-Passbilder • Bewerbungsfotos • Reportagen

**B.M.I.**  
BUNDESMINISTERIUM FÜR INNERES

### Für Ihre Sicherheit Zivilschutz-Probealarm

in ganz Österreich

**am Samstag, 3. Oktober 2015, zwischen 12:00 und 12:45 Uhr**  
Österreich verfügt über ein flächendeckendes Warn- und Alarmsystem. Mit mehr als 8.200 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden.

Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein **österreichweiter Zivilschutz-Probealarm** durchgeführt.

#### Bedeutung der Signale

**Sirenenprobe**  **15 Sekunden**

**Warnung**  **3 Minuten** gleich bleibender Dauerton

**Herannahende Gefahr!**  
Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.  
Am 3. Oktober nur Probealarm!

**Alarm**  **1 Minute** auf- und abschwellender Heulton

**Gefahr!**  
Schützende Bereiche bzw. Rückzugsorte aufsuchen, über Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) durchgehende Verhaltensmaßnahmen befolgen.  
Am 3. Oktober nur Probealarm!

**Entwarnung**  **1 Minute** gleich bleibender Dauerton

**Ende der Gefahr!**  
Weitere Hinweise über Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) beachten.  
Am 3. Oktober nur Probealarm!

**Achtung: Keine Notrufnummern blockieren!**  
NÖ Zivilschutzverband - Ihr kompetenter Partner in Fragen der Sicherheit

**BHW**  
KULTUR BERUF - BERATUNG

## Bildungs- und Berufsberatung

Wir beraten Sie persönlich, vertraulich, kostenfrei und anbieterneutral zu den Themen:

- Aus- und Weiterbildung
- Nachholen von Bildungsabschlüssen
- 2. Bildungsweg
- Berufliche Orientierung
- Wiedereinstieg ins Berufsleben
- Finanzielle Fördermöglichkeiten

**Bildungsberatung für Erwachsene im Pielachtal:**  
Dienstag, 8. September und Dienstag, 10. November 2015,  
jeweils von 14 bis 17 Uhr  
im Gemeindeamt Kirchberg/ Pielach, Schlossstraße 1, 1. Stock

Infos und Terminvereinbarung unter 0699/ 1611 2604 oder [b.lanzenberger@bhw-n.eu](mailto:b.lanzenberger@bhw-n.eu) bei Frau Mag. Bettina Lanzenberger  
[www.bildungsberatung-noe.at](http://www.bildungsberatung-noe.at)



## Die Gemeindevertretung gratuliert



...**Johann Kaiser**,  
Tradigist 31, zum 90. Geburtstag



...**Hildegarde Steinwendtner**,  
Bergstraße 8, zum 85. Geburtstag



...**Friederike und Josef Höfler**,  
Tradigist 120, zur Goldenen Hochzeit



...**Anton Steinwendtner**,  
Marktplatz 10, zum 80. Geburtstag



...**Jutta Strasser und Christian Plank**,  
Steinklamm bzw. Kapelln, zur Hochzeit



...**Bernadette Umgeher und Johannes Hochmaier**,  
Kaumberg, zur Hochzeit



...**Birgit Schakerl und Jürgen Fahrnberger**, Steinklamm 58,  
zur Geburt ihres Sohnes **Fabio**



...**Regina Heiß und Siegfried Steinkogler**, Sonnensiedlung 14,  
zur Geburt ihrer Tochter **Angelina**



...**Anita und Gerald Emsenhuber**,  
Tradigist 32,  
zur Geburt ihrer Tochter **Lisa**



...**Andrea und Bernhard Heindl**,  
Dorf-Au 18,  
zur Geburt ihres Sohnes **Jakob**

### Sterbefälle

Wir betrauern das Ableben  
unserer Gemeindebürger:



**Julius Ablasser**,  
Königsbach 28,  
am 7. August 2015



**Josef Ziegelwanger**,  
vormals wohnhaft  
in Tradigist,  
am 8. August 2015

### Rabensteiner Speedqueen auch durch Sturz nicht zu bremsen



Die Grasski Junioren-Weltmeisterschaften 2015 fanden vom 29. Juli bis 2. August im tschechischen Stitna in der Nähe von Zlin statt. Am Ende durfte unser sportliches Aushängeschild **Daniela Krückel** insgesamt 3 Bronze-Medaillien mit nach Hause nehmen zu uns ins „Dorf der Raben“. Danielas bisherige sehenswerte Ausbeute bei Juniorenweltmeisterschaften beträgt nun 11 Medaillen: 1x Gold, 4x Silber und 6x Bronze

#### Impressum:

Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich:  
Marktgemeinde Rabenstein an der Pielach, Marktplatz 6  
Bürgermeister Ing. Kurt Wittmann  
e-mail: k.wittmann@rabenstein.gv.at  
www.rabenstein.gv.at

Verlag, Anzeigen und Druck:  
Santicum Medien GmbH  
9500 Villach, Willroiderstraße 3  
Tel: 04242/307 95  
e-mail: office@santicum-medien.at

Medienzweck:  
Information der Bevölkerung gemäß  
NÖ Gemeindeordnung  
Kostenlose Zustellung an jeden Haushalt